



# JDP ORLÉANS-TOURS

**Département** : Loiret (45)

**Date** : 05/06/2023

**Lieux de la JDP** : Canopé - Orléans

**Référente départementale** : Cécile Durrheimer

**Référente formation** : Caroline Vernay

## Informations générales

### Thématique : L'oralité

Thématique académique : Notre contribution au développement des compétences orales  
JDP 3 : Vers un continuum de la formation à l'oral

### Descriptif :

## Interventions

**Intervention n°1** : M. Hugo Jambu, IA-IPR de lettres, responsable du CASNAV et Mme Emilie Dernoncourt, référente Loiret du CASNAV (Centre académique pour la scolarisation des élèves allophones nouvellement arrivés (EANA) et des enfants issus de familles itinérantes et de voyageurs (EFIV))

**Intervention n°2** : Mme Laure Fauconnier, directrice adjointe du CAUE du Loiret et M. Benoit Lopes, chargé de mission urbaniste (Conseil architecture urbaniste et environnement)

**Intervention n°3** : M. François Dupuy-Jutand – médiateur de ressources et de services de Canopé

**Intervention n°4** : M. Thierry Falvisaner – Directeur de la Compagnie Théâtre Charbon

**Intervention n°5** : Mme Durrheimer et Mme Vernay – référentes

## Partie "formation"

Pour le contenu de la formation de l'après-midi, retrouvez tous les éléments sur le parcours M@gistère des JDP : <https://magistere.education.fr/ac-orleans-tours/course/view.php?id=7828>

### 1- Intervention de M. Jambu et Mme Derrancourt (CASNAV)

Remarque préliminaire : le Casnav peut aider à pourvoir un établissement en heures supplémentaires pour le suivi d'élèves allophones (en dehors des dispositifs des classes UPE2A).

#### Introduction : 2 points majeurs :

- Flux croissant des arrivées dans notre académie depuis quelques années (pour l'examen de validation des compétences, le DELF, nous sommes passés de 200 à 1500 candidats en 10 ans)
- Diversité des profils d'élèves, ce qui a un impact sur le rapport à l'oral.
  - ✓ Diversité des langues (langues arabes, slaves, d'Afrique sub saharienne, langue afghane, dialectes), en fonction des langues d'origine, les phonèmes de la langue française seront plus ou moins facile à acquérir.



# JDP ORLÉANS-TOURS

- ✓ Diversité des parcours scolaires : certains jeunes étaient scolarisés, d'autres un peu, d'autres pas du tout (statut de NSA : non scolarisé antérieurement).

Difficultés : développer des compétences chez chacun, selon ces diversités, d'autant que certains ont vécu des situations traumatiques.

*Parcours de prise en charge* : arrivée gérée par une association/famille – le CIO retrace le parcours du jeune – un professeur référent Casnav est contacté pour l'évaluation du jeune – un profil est déterminé – préconisation d'affectation dans un établissement – DSDEN affecte le jeune en UP2A (Direction des services départementaux de l'Éducation nationale)

## A) Compréhension orale :

- (1) Communication : recourir à l'image, lire les mots sur les signalétiques, faire attention à l'intonation, à parler lentement, à répéter
- (2) Ressources pour le CDI : collection CLE internationale <https://www.cle-international.com/collection> , acheter des livres en langue d'origine, dictionnaires bilingues, imagiers, albums bilingues, ressources du primaire
- (3) EMI : aider les élèves à accéder au réseau, à l'ENT, à pronote – participation à une webradio, réalisation de podcasts
- (4) Site TV5 monde et RFI: fiches toutes faites classées par âge + vidéos authentiques <https://enseigner.tv5monde.com/articles-dossiers/dossiers/upe2a-activites-pour-des-eleves-debutant-en-francais> - <https://casnav.site.ac-lille.fr/dune-langue-a-lautre-serie-tv5-monde/> (Suivi d'une famille ukrainienne)- <https://francaisfacile.rfi.fr/fr/?from=savoirs> (Apprendre le français avec l'actualité internationale)

Il ne doit pas y avoir un conflit entre le français et la langue d'origine. Cette dernière doit aussi avoir sa place.

Si les jeunes sont illettrés dans leur langue d'origine, il est difficile pour eux d'entrer dans le français (les parents également peuvent être illettrés). Dans certaines cultures, il n'y a pas d'écrit. Il faut chercher à valoriser la culture d'origine.

## B) Production orale

- (1) Problème des sons du français : exercices de phonétique sur le site [https://www.lepointdufle.net/ressources\\_fle/exercices\\_de\\_francais.htm](https://www.lepointdufle.net/ressources_fle/exercices_de_francais.htm)
- (2) Site pour petits lecteurs, avec parcours personnalisé : <https://lalilo.com/?language=fr>
- (3) Mise en voix de contes
- (4) Travailler avec l'image : diaporama
- (5) Travailler en projets : semaine de la presse, Printemps des poètes (poésies dans toutes les langues), Concours les Cicéronnades (catégorie FLE/FLS), préparation au DELF : exercices de l'interaction en communication, Aux arts lycéens/Travailler avec les arts (langage de l'image, du corps), semaine des langues (un élève allophone peut apprendre des rudiments de sa langue à d'autres, ou son pays, ou sa cuisine)

## Contacts

 Adresse postale  
Rectorat d'Orléans-Tours - Casnav  
21, rue Saint Etienne  
45043 Orléans cedex 1

 Adresse mail  
[ce.casnav@ac-orleans-tours.fr](mailto:ce.casnav@ac-orleans-tours.fr)

 Bureau du Casnav  
02.38.79.46.01

 Téléphone portable 1er degré  
06.35.29.51.37

 Téléphone portable 2nd degré  
06.35.29.14.68

 Agrandir l'infographie



# JDP ORLÉANS-TOURS

## **2- Intervention de Mme Fauconnier et M. Lopes (CAUE : voir les 2 pdf joints) [www.caue45.fr](http://www.caue45.fr)**

- Présentation du CAUE du Loiret et de ses missions : conseiller, informer, sensibiliser, former (en particulier, les scolaires) – Interventions gratuites
- Il s'agit de sensibiliser les élèves à la qualité de l'architecture, à l'urbanisme, à l'aménagement et à la préservation de l'environnement.
- Les intervenants peuvent accompagner les enseignants sur la construction d'un projet à l'année, et ensuite intervenir ponctuellement en proposant une visite, une balade urbaine ou en menant une séance en classe (voir exemples dans le document joint).
- De nombreuses ressources sont disponibles sur le site [www.caue45.fr](http://www.caue45.fr) : fiches conseils ou dossiers thématiques
- A noter : un concours de photographies organisé jusqu'au 15 octobre : « les paysages nourriciers du Loiret - Vendredi 15 septembre : journée « Les enfants du patrimoine »

## **3- Intervention de M. Dupuy-Jutand (voir le diaporama joint pour les liens et les contacts):**

- Présentation d'un projet de joutes oratoires, dans le cadre d'une liaison collège-lycée : les partenaires actuels cherchent de nouveaux établissements.
- Dispositif « Notre école, faisons-la ensemble » : accompagnement de la concertation des enseignants et des élèves pour monter un projet (exemple : refaire les espaces). Valorise la mise en place de projets innovants, qui modifient les pratiques de l'établissement (budget de 500 millions sur 3 ans, en lien avec la CARDIE) – Formation sur la gestion de projet
- EAFC : proposition pour l'année prochaine de formations autour de l'aménagement de l'espace et de l'oralité – formation pour la mise en place d'un marathon créatif

## **3- Intervention de M. Falvisaner (Théâtre Charbon)**

<https://www.theatrecharbon.fr/sandbox/spectacles/>

Contacts : [thierryfalvisaner@gmail.com](mailto:thierryfalvisaner@gmail.com) ou [contact@theatrecharbon.fr](mailto:contact@theatrecharbon.fr)

Compagnie engagée dans un travail résolument axé sur des problématiques sociétales et en lien étroit avec les publics « les moins habitués » à se rendre dans des lieux de culture. *Référencée dans Adage : pass culture collectif possible.*

- Possibilité d'animer des ateliers autour de la prise de parole (pour le grand oral par exemple)
- Spectacles qui peuvent être présentés à des scolaires :
  - *Entendre le « non »* : à partir de d'extraits joués de Tartuffe de Molière, un échange est proposé aux élèves. Puis, 2 scènes de théâtre contemporain sont représentées, dans lesquelles les élèves aux-mêmes peuvent jouer. Thème : les violences faites aux femmes
  - *Femmes, debout !* Spectacle chanté, en 8 langues, accompagné d'enregistrements de textes, d'effets sonores... Thème : hommage aux femmes engagées
  - *Vaincre à Rome* : Une fiction autour du mythe de Abebe Bikila, marathonnier éthiopien, premier champion africain noir des jeux olympiques, vainqueur du marathon de 1960 à Rome en courant pieds nus, 20 ans après l'occupation italienne de l'Éthiopie sous Mussolini. Spectacle labellisé *Paris 2024*.

## **4- Intervention de Mme Durrheimer et Mme Vernay**

- Thème de l'oral : présentation de l'application Vocaliz, qui permet de prendre soin de sa voix <https://www.mgen.fr/vocaliz/>
- Ressources pour le droit d'utilisation des images dans un média scolaire + contact de l'association Jets d'encre qui peut répondre à des questions sur la presse des jeunes



COMPTE-RENDU

# JDP ORLÉANS-TOURS

[contact@jetsdencre.asso.fr](mailto:contact@jetsdencre.asso.fr)

- Échange autour des interrogations engendrées par le pacte enseignant
- Mme Durrheimer annonce qu'elle ne sera plus référente départementale à la prochaine rentrée.